

I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 411/2004,
annettu 26 päivänä helmikuuta 2004,
asetuksen (ETY) N:o 3975/87 kumoamisesta ja asetuksen (ETY) N:o 3976/87 ja asetuksen (EY) N:o
1/2003 muuttamisesta yhteisön ja kolmansien maiden välisen lentoliikenteen osalta
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 83 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen ⁽¹⁾,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon ⁽²⁾,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Menettelystä sovellettaessa kilpailusääntöjä lentoliikenteen alalla toimiviin yrityksiin 14 päivänä joulukuuta 1987 annettua neuvoston asetusta (ETY) N:o 3975/87 ⁽³⁾ ei sovelleta yhteisön ja kolmansien maiden väliseen lentoliikenteeseen kuten ei myöskään asetusta (EY) N:o 1/2003.
- (2) Näin ollen komissiolla ei ole yhteisön ja kolmansien maiden välisen lentoliikenteen alalla samoja tutkinta- ja täytäntöönpanovaltuuksia, kun kyse on perustamissopimuksen 81 ja 82 artiklan rikkomisesta, kuin sillä on yhteisön sisäisen lentoliikenteen alalla. Komissiolla ei etenkin ole tarvittavia välineitä rikkomistapausten tutkimiseksi eikä valtuuksia määrätä korjaustoimenpiteitä, jotka ovat välttämättömiä rikkomisten lopettamiseksi tai seuraamusten määräämiseksi todistetuista rikkomisista. Lisäksi kansallisille tuomioistuimille ja jäsenvaltioiden kilpailuviranomaisille asetuksessa (EY) N:o 1/2003 annetut oikeudet ja valtuudet sekä niille asetetut velvollisuudet eivät koske yhteisön ja kolmansien maiden välistä lentoliikennettä kuten ei myöskään asetuksessa (EY) N:o 1/2003 säädetty komission ja jäsenvaltioiden kilpailuviranomaisten välinen yhteistyöjärjestely.
- (3) Kilpailuvastaiset menettelytavat yhteisön ja kolmansien maiden välisessä lentoliikenteessä voivat vaikuttaa jäsenvaltioiden väliseen kauppaan. Koska asetuksessa (EY) N:o 1/2003 säädetty järjestelyt, joiden tarkoituksena on panna täytäntöön perustamissopimuksen 81 ja 82 artiklassa määrätty kilpailusääntö, soveltuvat yhtä hyvin kilpailusääntöjen soveltamiseen yhteisön ja kolmansien

maiden väliseen lentoliikenteeseen, kyseisen asetuksen soveltamisalaa olisi laajennettava kattamaan tällainen liikenne.

- (4) Kun EY:n perustamissopimuksen 81 ja 82 artiklaa sovelletaan menettelyissä asetuksen (EY) N:o 1/2003 perusteella ja yhteisöjen tuomioistuimen oikeuskäytännön mukaisesti, jäsenvaltioiden ja/tai Euroopan yhteisön kolmansien maiden kanssa tekemät lentoliikennesopimukset olisi otettava asianmukaisesti huomioon, erityisesti sen arvioimiseksi, minkä verran merkityksellisillä markkinoilla on kilpailua. Tämä asetusta ei kuitenkaan vaikuta kyseisten sopimusten tekemistä ja soveltamista koskeviin jäsenvaltioiden oikeuksiin ja velvollisuuksiin.
- (5) Asetuksen (ETY) N:o 3975/87 2 artikla on luonteeltaan yksinomaan toteava ja olisi sen vuoksi poistettava. Sen jälkeen kun suurin osa asetuksen (ETY) N:o 3975/87 säännöksistä on poistettu asetuksella (EY) N:o 1/2003, kyseinen asetus käy tarpeettomaksi lukuun ottamatta 6 artiklan 3 kohtaa, jota olisi jatkossakin sovellettava perustamissopimuksen 81 artiklan 3 kohdan nojalla ennen asetuksen (EY) N:o 1/2003 soveltamisen alkamispäivää tehtyihin päätöksiin kyseisten päätösten voimaolon päättymiseen saakka. Sen vuoksi kyseinen asetus olisi kumottava.
- (6) Vastaavanlainen muutos olisi myös tehtävä perustamissopimuksen 81 artiklan 3 kohdan soveltamisesta tiettyihin sopimusten ja yhdenmukaistettujen menettelytapojen ryhmiin lentoliikenteen alalla 14 päivänä joulukuuta 1987 annettuun neuvoston asetukseen (ETY) N:o 3976/87 ⁽⁴⁾. Kyseinen asetus, jossa annetaan komissiolle valtuudet julistaa asetuksella, että 81 artiklan 1 kohdan määräyksiä ei sovelleta tiettyihin yritysten välisten sopimusten, yritysten yhteenliittymien päätösten ja yhdenmukaistettujen menettelytapojen ryhmiin, on tällä hetkellä nimenomaisesti rajoitettu koskemaan vain yhteisön lentoasemien välistä lentoliikennettä.

⁽¹⁾ Ehdotus tehty 24. maaliskuuta 2003.

⁽²⁾ Lausunto annettu 23. syyskuuta 2003 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

⁽³⁾ EYVL L 374, 31.12.1987, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1/2003 (EYVL L 1, 4.1.2003, s. 1).

⁽⁴⁾ EYVL L 374, 31.12.1987, s. 9. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1/2003.

(7) Komissiolle olisi annettava valtuudet myöntää ryhmäpoikkeuksia sekä yhteisön ja kolmansien maiden väliselle lentoliikenteelle että yhteisön sisäiselle lentoliikenteelle. Asetuksen (ETY) N:o 3976/87 soveltamisalaa olisikin laajennettava niin, että sitä ei enää rajoitettaisi yhteisön lentoasemien väliseen lentoliikenteeseen.

2 artikla

Poistetaan asetuksen (ETY) N:o 3976/87 1 artiklasta sanat "yhteisön lentoasemien väliseen".

(8) Näin ollen asetus (ETY) N:o 3975/87 olisi kumottava ja asetusta (ETY) N:o 3976/87 ja asetusta (EY) N:o 1/2003 olisi muutettava,

3 artikla

Poistetaan asetuksen (EY) N:o 1/2003 32 artiklan c alakohta.

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kumotaan asetus (ETY) N:o 3975/87 lukuun ottamatta 6 artiklan 3 kohtaa, jota sovelletaan jatkossakin perustamissopimuksen 81 artiklan 3 kohdan nojalla ennen asetuksen (EY) N:o 1/2003 soveltamisen alkamispäivää tehtyihin päätöksiin kyseisten päätösten voimassaolon päättymiseen saakka.

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä toukokuuta 2004.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 26 päivänä helmikuuta 2004.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

N. DEMPSEY